Jack Hannaford | Part 02

Texto linha a linha

In those days, there also lived an old soldier called Jack Hannaford.
Naqueles dias, existia (vivia) também um velho soldado chamado Jack Hannaford.

His coat was old and he was poor,
Seu casaco era velho e ele era pobre,

but nobody thought that Jack Hannaford was stupid.
mas ninguém pensava que Jack Hannaford era estúpido/burro/bobo.

He was sly like a fox.
Ele era astuto/malicioso como uma raposa.

When he left the army,
Quando ele deixou o exército,

he walked all around the country,
ele caminhou por todo o país,

looking for ways to play his tricks.
procurando por maneiras de "jogar seus truques" (fazer suas artimanhas).

After he had traveled for some time,
Depois que ele tinha viajado por algum tempo,

he came across the farm belonging to the pair.
ele deu de cara com a fazenda que pertencia ao par (ao casal).

He knocked on the door of the house,
Ele bateu na porta da casa,

and a moment later, the wife answered.
e "um momento depois" (pouco depois) a esposa respondeu.

She looked him up and down, quite astonished,
Ela olhou ele de cima a baixo, muito surpresa,

because few strangers were able to make the difficult journey to their home.
porque poucos desconhecidos eram capazes de fazer a difícil jornada até a casa deles.

"Where did you come from?" she asked.
"De onde você veio?", ela perguntou.

She looked him up and down, quite astonished,

Texto para treinamento:

There was once a farmer and his wife. She had been married before, her first husband had died, and now she was married again. They lived on a remote farm in the west of England, and what a pair of fools they were! Which of them was the most foolish? Listen to the story and decide for yourself.